

「文藝紹興—南宋藝術與文化」學術研討會議程

**Dynastic Renaissance:  
Art and Culture of the Southern Song**

**Symposium Schedule**

國立故宮博物院主辦

**Organizer: National Palace Museum**

2010/11/22~2010/11/24

November 22~24, 2010

國立故宮博物院行政大樓文會堂

Wenhuitang Auditorium, Administration Building, National Palace Museum

2010/11/22 星期一  
Monday, November 22

08:00~09:00 報到

**Registration**

09:00~09:10 開幕致辭：周功鑫院長（國立故宮博物院院長）

**Opening Remarks:** Dr. Chou Kung-shin (Director, National Palace Museum)

09:10~10:10 主題演講

**Keynote Lecture**

引言人：周功鑫院長（國立故宮博物院院長）

Facilitator: Dr. Chou Kung-shin (Director, National Palace Museum)

主講人：黃寬重教授（長庚大學通識教育中心講座教授）

Speaker : Prof. Huang Kuan-chung (Chair Professor, Center for General Education, Chang Gung University)

講題：串建歷史記憶，形塑家族傳承—以樓鑰及其族人的書畫文物蒐藏與書籍刊刻為例

Title: *Constructing Historical Consciousness, Shaping Family Heritage: The Example of Collecting Art and Printing Books by Lou Yue and His Clan*

10:10~10:30 茶敘

**Break**

10:30~12:20 第一場：文化振興（一）

**Session I: Cultural Invigoration (Part I)**

主持人：黃寬重教授（長庚大學通識教育中心講座教授）

Chair: Prof. Huang Kuan-chung (Chair Professor, Center for General Education, Chang Gung University)

戴仁柱教授（嶺南大學歷史學系講座教授）

**天堂困境—凋零中的南宋皇室**

Prof. Richard Davis (Chair Professor, Department of History, Lingnan University, Hong Kong)  
*Troubles in Paradise: the Shrinking Royal Family in the Southern Song*

評論人：柳立言教授（中央研究院歷史語言研究所研究員）

Commentator: Prof. Lau Nap-yin (Research Fellow, Institute of History and Philology, Academia Sinica)

李華瑞教授（首都師範大學歷史學院教授）

**南北宋社會變動與山水畫風格之演變**

Prof. Li Huarui (Professor, School of History, Capital Normal University)  
*Changes in Northern and Southern Song Society and the Development of  
 Landscape Painting Style*

評論人：柳立言教授（中央研究院歷史語言研究所研究員）

Commentator: Prof. Lau Nap-yin (Research Fellow, Institute of History and Philology,  
 Academia Sinica)

鞏本棟教授（南京大學文學院教授）

**論《宋文鑒》**

Prof. Gong Bendong (Professor, School of Liberal Arts, Nanjing University)  
*A Discussion of Examination of Song Literature*

評論人：吳哲夫教授（淡江大學漢語文化暨文獻資源研究所教授）

Commentator: Prof. Wu Che-fu (Professor, Graduate Institute of Chinese Linguistics and  
 Documentation, Tamkang University)

12:20~13:30 午餐

**Lunch**

13:30~15:20 第二場：文化振興（二）

**Session II: Cultural Invigoration (Part II)**

主持人：李天鳴處長（國立故宮博物院圖書文獻處處長）

Chair: Mr. Lee Tien-Ming (Chief Curator, Department of Books and Documents, National  
 Palace Museum)

林順夫教授（美國密西根大學亞洲語言與文化系教授）

**論南宋詞所展現的「物趣」、「夢境」與「空間邏輯」的文化意義**

Prof. Lin Shuen-fu (Professor, Department of Asian Languages and Cultures, University of  
 Michigan)

*The Cultural Significance of the Passion for Objects, Dream Vision, and  
 Space-Logic Displayed in the Song Lyrics of the Southern Song*

評論人：姜斐德博士（北京故宮博物院中國古書畫研究中心顧問）

Commentator: Dr. Alfreda Murck (Consultant, Information Technology and Research Center  
 for Traditional Chinese Painting and Calligraphy, Beijing Palace Museum)

何俊教授（浙江大學哲學系教授）

**南宋紹淳年間的道學士群及其文化邏輯**

Prof. He Jun (Professor, Department of Philosophy, Zhejiang University)

*Confucian Scholar Groups of the Chunxi to Shaoxi Reigns and Their  
 Cultural Logic*

評論人：林天人科長（國立故宮博物院圖書文獻處研究員兼科長）  
Commentator: Dr. Lin Tien-jen (Researcher, Department of Books and Documents, National Palace Museum)

莫家良教授（香港中文大學藝術系教授）

**南宋書法中的北宋情結**

Prof. Mo Jialiang (Professor, Department of Fine Arts, Chinese University of Hong Kong)  
*Northern Song Complex in Southern Song Calligraphy*

評論人：何傳馨處長（國立故宮博物院書畫處處長）

Commentator: Mr. Ho Chuan-hsing (Chief Curator, Department of Painting and Calligraphy, National Palace Museum)

15:20~15:40 茶敘

**Break**

15:40~17:30 第三場：文化振興（三）

**Session III: Cultural Invigoration (Part III)**

主持人：張臨生館長（震旦藝術博物館館長）

Chair: Ms. Chang Lin-sheng (Director, Aurora Art Museum)

王耀庭教授（國立臺灣藝術大學造型藝術研究所兼任教授／國立故宮博物院書畫處前處長）

**宋高宗的書畫收藏研究**

Prof. Wang Yao-ting (Professor, Graduate School of Plastic Arts, National Taiwan University of Arts; Former Chief Curator, Department of Painting and Calligraphy, National Palace Museum)

*Research on Song Gaozong's Collection of Painting and Calligraphy*

評論人：林柏亭教授（國立師範大學美術系教授／國立故宮博物院前副院長）

Commentator: Prof. Lin Po-ting (Professor, Department of Fine Arts, National Normal University; Former Deputy Director, National Palace Museum)

李慧漱教授（美國加州大學洛杉磯分校美術史系副教授）

**賢志、瑞文與奉華寶藏－南宋皇室女性之鑒藏品味與性別文化空間**

Prof. Lee Hui-shu (Associate Professor, Department of Art History, University of California, Los Angeles)

*Mindful of Worthiness: Art Collection, Production and Gender Space of the Southern Song Imperial Women*

評論人：劉靜貞教授（國立成功大學歷史學系教授）

Commentator: Prof. Liu Ching-cheng (Professor, Department of History, National Cheng Kung University)

鄧小南教授（北京大學中國古代史研究中心教授）

**書畫材料與宋代政治史研究**

Prof. Deng Xiaonan (Professor, Center for Research on Ancient Chinese History, Beijing University)

*A Study on Painting and Calligraphy Materials and Song Dynasty Political History*

評論人：李天鳴處長（國立故宮博物院圖書文獻處處長）

Commentator: Mr. Lee Tien-Ming (Chief Curator, Department of Books and Documents, National Palace Museum)

2010/11/23 星期二  
Tuesday, November 23

09:00~10:00 主題演講

**Keynote Lecture**

引言人：傅申教授（國立台灣大學藝術史研究所教授）

Facilitator: Fu Shen (Professor, Graduate Institute of Art History, National Taiwan University)

主講人：班宗華教授（美國耶魯大學美術史系退休教授）

Speaker: Prof. Richard Barnhart (Emeritus Professor, History of Art, Yale University)

講題：牧谿研究

Title: *Thinking about Muqi*

10:00~10:10 茶敘

**Break**

10:10~12:00 第四場：藝術創新

**Session IV: Artistic Innovation**

主持人：傅申教授（國立台灣大學藝術史研究所教授）

Chair: Prof. Fu Shen (Professor, Graduate Institute of Art History, National Taiwan University)

孟久麗教授（美國威斯康辛大學藝術史系教授）

**南宋早期的孔裔與孔子畫像**

Prof. Julia Murray (Professor, Department of Art History, University of Wisconsin)

*Descendants and Portraits of Confucius in the Early Southern Song*

評論人：陳葆真教授（國立臺灣大學藝術史研究所教授）

Commentator: Prof. Chen Pao-chen (Professor, Graduate Institute of Art History, National Taiwan University)

宮崎法子教授（實踐女子大學文學部美學美術史學科教授）

**南宋宮廷繪畫之中的文人意識**

Prof. Noriko Miyazaki (Professor, Department of Art History, Jissen Women's University)

*Literati Consciousness in Southern Song Court Painting*

評論人：姜斐德博士（北京故宮博物院中國古書畫研究中心顧問）

Commentator: Dr. Alfreda Murck (Consultant, Information Technology and Research Center for Traditional Chinese Painting and Calligraphy, Beijing Palace Museum)

坂倉聖哲教授（東京大學東洋文化研究所準教授）

**南宋宮廷畫家的歷史意識－以馬遠為中心**

Prof. Masaaki Itakura (Professor, Institute of Advanced Studies on Asia, Tokyo University)

*The Historical Consciousness of Southern Song Court Painters with a Focus on Ma Yuan*

評論人：林柏亭教授（國立師範大學美術系教授／國立故宮博物院前副院長）

Commentator: Prof. Lin Po-ting (Professor, Department of Fine Arts, National Normal University; Former Deputy Director, National Palace Museum)

12:00~13:30 午餐

**Lunch**

13:30~15:20 第五場：生活美學（一）

**Session V: Life Aesthetics (Part I)**

主持人：何傳馨處長（國立故宮博物院書畫處處長）

Chair: Mr. Ho Chuan-hsing (Chief Curator, Department of Painting and Calligraphy, National Palace Museum)

余輝主任（北京故宮博物院研究室主任）

**後李唐山水畫研究**

Mr. Yu Hui (Curator, The Palace Museum, Beijing)

*Research on Post-Li Tang Landscape Painting*

評論人：石慢教授（美國加州大學聖塔芭芭拉分校副教授）

Commentator: Prof. Peter Sturman (Associate Professor, History of Art and Architecture, University of California, Santa Barbara)

陳韻如博士（國立故宮博物院書畫處助理研究員）

**兩宋之際的山水畫意**

Dr. Chen Yun-ru (Assistant Curator, Department of Painting and Calligraphy, National Palace Museum)

*Meaning in Landscape Painting of the Northern and Southern Song Interval*

評論人：何慕文主任（美國紐約大都會博物館亞洲藝術部主任）

Commentator: Dr. Maxwell K. Hearn (Curator, Department of Asian Art, Metropolitan Museum of Art)

魏文妮教授（美國柯比學院美術系副教授）

**流行時尚語彙－南宋扇面畫的文字和意象遊戲**

Prof. Ankeney Weitz (Associate Professor, Art Department, Colby College)

*The Vocabulary of Fashion: Word-Image Play in Southern Song Painted Fans*

評論人：何慕文主任（美國紐約大都會博物館亞洲藝術部主任）

Commentator: Dr. Maxwell K. Hearn (Curator, Department of Asian Art, Metropolitan Museum of Art)

15:20~15:40 茶敘

**Break**

15:40~17:30 第六場：生活美學（二）

**Session VI: Life Aesthetics (Part II)**

主持人：蔡玫芬處長（國立故宮博物院器物處處長）

Chair: Ms. Tsai Mei-fen (Chief Curator, Department of Antiquities, National Palace Museum)

嵇若昕處長（國立故宮博物院登錄保存處處長）

**宋代書案上的文房用具**

Prof. Chi Jo-hsin (Chief Curator, Department of Registration and Conservation, National Palace Museum)

*Objects of the Scholar's Studio on Desks in the Song Dynasty*

評論人：屈志仁主任（美國紐約大都會美術館亞洲藝術部主任）

Commentator: Mr. James C.Y. Watt (Brook Russell Astor Chairman, Department of Asian Art, Metropolitan Museum of Art)

鄧淑蘋女士（國立故宮博物院器物處研究員）

**從「西域國手」與「專諸巷」論南宋在中國玉雕史上的關鍵地位**

Ms. Teng Shu-ping (Researcher, Department of Antiquities, National Palace Museum)

*From "State Master of the West" to "Zhuanzhu Lane": A Discussion of the Southern Song's Key Role in the History of Chinese Jades*

評論人：屈志仁主任（美國紐約大都會美術館亞洲藝術部主任）

Commentator: Mr. James C.Y. Watt (Brook Russell Astor Chairman, Department of Asian Art, Metropolitan Museum of Art)



鄭嘉利先生（浙江省文物考古研究所副研究員）

**浙江地區南宋時期的墓碑**

Mr. Zheng Jiali (Associate Research Fellow, Zhejiang Provincial Institute of Cultural Relics and Archeology)

*Tombstones of the Zhejiang Area in the Southern Song Period*

評論人：曹錦炎院長（浙江大學文化遺產研究院院長）

Commentator: Prof. Cao Jinyan (Dean, College of Cultural Heritage, Zhejiang University)

2010/11/24 星期三  
Wednesday, November 24

09:00~10:00 主題演講

**Keynote Lecture**

引言人：馮明珠副院長（國立故宮博物院副院長）

Facilitator: Dr. Feng Ming-chu (Deputy Director, National Palace Museum)

主講人：張臨生館長（震旦藝術博物館館長）

Keynote Speaker: Ms. Chang Lin-sheng (Director, Aurora Art Museum)

講題：畢良史與南宋的古器物學

Title: *Bi Liangshi and the Study of Antiquities in the Southern Song*

10:00~10:10 茶敘

**Break**

10:10~12:00 第七場：傳播與融合（一）

**Session VII: Transmission and Fusion (Part I)**

主持人：曹錦炎院長（浙江大學文化遺產研究院院長）

Chair: Prof. Cao Jinyan (Dean, College of Cultural Heritage, Zhejiang University)

栗建安所長（福建博物院考古研究所所長）

**南宋時期福建陶瓷器的外銷及相關問題**

Prof. Li Jian'an (Director, Archaeology Institute, Fujian Museum)

*The Export of Fujian Ceramics in the Southern Song Period and Related Issues*

評論人：蔡玫芬處長（國立故宮博物院器物處處長）

Commentator: Ms. Tsai Mei-fen (Chief Curator, Department of Antiquities, National Palace Museum)

井手誠之輔教授（九州大學文學部教授）

**從日本受容的角度談南宋佛畫**

Prof. Seinosuke Ide (Professor, Department of Humanities, Kyushu University)

*Tracing Back to Southern Song Buddhist Painting—from the Perspective of its Reception in Japan*

評論人：宮崎法子教授（實踐女子大學文學部美學美術史學科教授）

Commentator: Prof. Noriko Miyazaki (Professor, Department of Art History, Jissen Women's University)

許媛婷女士（國立故宮博物院圖書文獻處助理研究員）

**南宋的出版市場與流通空間研究－兼論書籍出版的地域特色**

Ms. Hsu Yuan-ting (Assistant Curator, Department of Books and Documents, National Palace Museum)

*A Study on Publication Markets and Circulation Areas in the Southern Song: Including a Discussion on the Regional Features of Book Publishing*

評論人：鞏本棟教授（南京大學文學院教授）

Commentator: Prof. Gong Bendong (Professor, School of Liberal Arts, Nanjing University)

12:00~13:30 午餐

**Lunch**

13:30~15:20 第八場：傳播與融合（二）

**Session VIII: Transmission and Fusion (Part II)**

主持人：朱惠良處長（國立故宮博物院教育展資處處長）

Chair: Dr. Josephine H. L. Chu (Chief Curator, Department of Education, Exhibition and Information Services, National Palace Museum)

陳芳妹教授（國立臺灣大學藝術史研究所教授）

**與三代同風－朱熹對東亞印象的形塑**

Prof. Chen Fang-mei (Professor, Graduate Institute of Art History, National Taiwan University)

*In the Style of the Three Dynasties: Zhu Xi and the Formation of the Image of East Asia*

評論人：葉國良院長（國立臺灣大學文學院院長）

Commentator: Prof. Yeh Kuo-liang (Dean, College of Liberal Arts, National Taiwan University)

弓野隆之先生（大阪市立美術館主任學藝員）

**日本遺存的南宋墨蹟**

Mr. Takayuki Yumino (Curator, Osaka Municipal Museum of Art)

*The Calligraphy of Southern Song as Preserved in Japan*

評論人：朱惠良處長（國立故宮博物院教育展資處處長）

Commentator: Dr. Josephine H. L. Chu (Chief Curator, Department of Education, Exhibition and Information Services, National Palace Museum)

傅申教授（國立台灣大學藝術史研究所教授）

**張即之及其大字**

Prof. Fu Shen (Professor, Graduate Institute of Art History, National Taiwan University)

*Zhang Jizhi and His Large Script*

評論人：石慢教授（美國加州大學聖塔芭芭拉分校藝術史系副教授）

Commentator: Prof. Peter Sturman (Associate Professor, History of Art and Architecture,  
University of California, Santa Barbara)

15:20~15:40 茶敘

**Break**

15:40~17:30 綜合討論

**General Discussion**

主持人：周功鑫院長、傅申教授、黃寬重教授、班宗華教授、張臨生館長

Chair: Dr. Chou Kung-shin, Prof. Fu Sheng, Prof. Huang Kuan-chung, Prof. Richard Barnhart, Ms. Chang Lin-sheng